

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 december 2001

**PROGRAMMAWET**

**AMENDEMENTEN**

---

**Nr. 47 VAN DE REGERING**

Art. 62bis tot 62quinquies (*nieuw*)

**Titel IV aanvullen met hoofdstuk VII, luidend als volgt:**

«Hoofdstuk VII. De elektronische aangifte van de mededelingen bedoeld bij de artikelen 49, 50 en 51 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

«Art. 62bis. — Artikel 49, vierde, vijfde en zesde lid van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, gewijzigd door de wet van 26 juni 1992, wordt vervangen door de volgende leden:

Uiterlijk de eerste werkdag na de dag van de technische stoornis deelt de werkgever, bij een ter post aangegetekende brief, aan het werkloosheidsbureau van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de plaats

Voorgaande documenten :

Doc 50 **1503/ (2001/2002)** :

001 : Wetsontwerp.

002 tot 007 : Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

4 décembre 2001

**LOI-PROGRAMME**

**AMENDEMENTS**

---

**N° 47 DU GOUVERNEMENT**

Art. 62bis à 62quinquies(*nouveau*)

**Compléter le titre IV, par un chapitre VII, libellé comme suit:**

« Chapitre VII. La déclaration électronique des communications prévues aux articles 49, 50 et 51 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

« Art. 62bis. — L'article 49, alinéas 4, 5 et 6, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, modifié par la loi du 26 juin 1992, est remplacé par les alinéas suivants :

Au plus tard le premier jour ouvrable suivant le jour où s'est produit l'accident technique, l'employeur communique par lettre recommandée à la poste adressée au bureau de chômage de l'Office national de l'emploi

Documents précédents :

Doc 50 **1503/ (2001/2002)** :

001 : Projet de loi.

002 à 007 : Amendements.

*waar de onderneming gevestigd is of op de elektronische wijze, waarvan de nadere regelen worden vastgesteld door de Koning, het volgende mee:*

*1° de datum en de aard van de technische stoornis;*

*2° de datum van het begin van de schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst.*

*Binnen zes dagen na de dag van de technische stoornis deelt de werkgever, bij een ter post aangetekende brief, aan het werkloosheidsbureau van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de plaats waar de onderneming gevestigd is of op elektronische wijze, waarvan de nadere regels worden vastgesteld door de Koning, een lijst mee met de naam, de voornamen en het adres van de werkliden van wie de arbeidsovereenkomst in haar uitvoering is geschorst.*

*De directeur van het werkloosheidsbureau van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de plaats waar de onderneming gevestigd is betekent, volgens de door de Koning vastgestelde voorwaarden en op de door Hem bepaalde wijze, zijn weigering tot erkenning van de ingeroepen omstandigheden die een technische stoornis vormen in de zin van deze wet.*

*Art. 62ter. — Artikel 50, derde lid van dezelfde wet, gewijzigd door de wet van 26 maart 1999, wordt vervangen door de volgende bepaling:*

*De werkgever is verplicht de eerste dag van de werkelijke schorsing van de uitvoering van de overeenkomst, krachtens dit artikel, in elke kalendermaand onmiddellijk mede te delen aan het werkloosheidsbureau van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening. De Koning bepaalt de nadere regelen betreffende deze mededeling, die op elektronische wijze kan plaatsvinden alsmede de nadere regelen betreffende het bewijs van het slechte weder.*

*Art. 62quater. — In artikel 51 van dezelfde wet worden volgende wijzigingen aangebracht:*

*A. § 1, gewijzigd door de wet van 26 juli 1992 en de wet van 26 maart 1999 en door het koninklijk besluit van 31 december 1983, wordt vervangen door de volgende bepaling:*

*§ 1. Op advies van het paritair comité of van de Nationale Arbeidsraad, kan de Koning de voorwaarden bepalen waaronder bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken, de uitvoering van de overeenkomst geheel wordt geschorst of een regeling van gedeelteijke arbeid wordt ingevoerd.*

*du lieu où est située l'entreprise ou par voie électronique dont les modalités sont fixées par le Roi :*

*1° la date et la nature de l'accident technique ;*

*2° la date de début de la suspension du contrat de travail.*

*Dans les six jours qui suivent celui au cours duquel s'est produit l'accident technique, l'employeur communique, par lettre recommandée à la poste adressée au bureau de chômage de l'Office national de l'Emploi du lieu où est située l'entreprise ou par voie électronique dont les modalités sont fixées par le Roi, une liste mentionnant les nom, prénoms et adresses des ouvriers dont l'exécution du contrat de travail est suspendue.*

*Le directeur du bureau de chômage de l'Office national de l'Emploi du lieu où est située l'entreprise informe, dans les conditions et selon les modalités déterminées par le Roi, son refus de reconnaître les circonstances invoquées comme constituant un accident technique aux termes de la présente loi.*

*Art. 62ter. — L'article 50, alinéa 3 de la même loi, modifié par la loi du 26 mars 1999, est remplacé par la disposition suivante :*

*L'employeur est tenu de communiquer immédiatement de chômage de l'Office national de l'emploi, le premier jour de suspension effective de l'exécution du contrat de travail, en vertu du présent article, de chaque mois civil. Le Roi détermine les modalités de cette communication, qui peut avoir lieu par voie électronique, ainsi que les modalités de preuve des intempéries.*

*Art. 62quater. — A l'article 51 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :*

*A. le § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 26 juillet 1992 et la loi du 26 mars 1999 et par l'arrêté royal du 31 décembre 1983, est remplacé par la disposition suivante:*

*§ 1<sup>er</sup>. Sur avis de la commission paritaire ou du Conseil national du travail, le Roi peut déterminer les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques permet la suspension totale de l'exécution du contrat ou l'instauration d'un régime de travail à temps réduit.*

*Het koninklijk besluit vermeldt:*

*1° de wijze waarop en de termijn waarbinnen de nieuwe arbeidsregeling wordt ter kennis gebracht;*

*2° de duur van de nieuwe regeling;*

*3° het maximum aantal werkloosheidsdagen.*

*Mededeling van de aanplakking of van de individuele kennisgeving moet de dag zelf van de aanplakking of van de individuele kennisgeving door de werkgever worden gezonden bij een ter post aangetekende brief aan het werkloosheidsbureau van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de plaats waar de onderneming gevestigd is of op elektronische wijze waarvan de nadere regels worden vastgelegd door de Koning.*

*De Koning kan, na advies van het beheerscomité van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers en de Nationale Arbeidsraad, de minimale termijn bepalen waarbinnen de nieuwe arbeidsregeling wordt ter kennis gebracht.*

*De in het tweede lid, 1°, bedoelde kennisgeving en de in het derde lid bedoelde mededeling vermelden:*

*1° de datum waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst of de regeling van gedeeltelijke arbeid zal ingaan en de datum waarop die schorsing of die regeling een einde zal nemen;*

*2° de data waarop de werkliden werkloos zullen zijn.*

*De in het derde lid bedoelde mededeling vermeldt daarenboven:*

*1° de economische oorzaken die de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst of het instellen van een regeling van gedeeltelijke arbeid rechtvaardigen;*

*2° hetzij de naam, de voornamen en het adres van de werkloos gestelde werkliden, hetzij de afdeling (en) van de onderneming waar de arbeid wordt geschorst.»;*

*B. § 2, vijfde lid, wordt vervangen als volgt:*

*Mededeling van de aanplakking of van de individuele kennisgeving wordt de dag zelf van de aanplakking of van de individuele kennisgeving door de werkgever gezonden bij een ter post aangetekende brief aan het werkloosheidsbureau van de Rijksdienst voor Arbeids-*

*L'arrêté royal indique :*

*1° le mode et le délai de notification du nouveau régime de travail qui est instauré ;*

*2° la durée de ce nouveau régime ;*

*3° le nombre maximal des journées de chômage.*

*Communication de l'affichage ou de la notification individuelle doit être envoyée par l'employeur le jour même de l'affichage ou de la notification individuelle par pli recommandé à la poste adressé au bureau de chômage de l'Office national de l'Emploi du lieu où es située l'entreprise ou par voie électronique dont les modalités sont fixées par le Roi.*

*Le Roi peut, après avis du comité de gestion du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises et du Conseil national du travail, déterminer le délai de notification minimum du nouveau régime de travail qui est instauré.*

*La notification prévue à l'alinéa 2, 1°, et la communication prévue à l'alinéa 3 mentionnent :*

*1° la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat ou le régime de travail à temps réduit prendra cours et la date à laquelle cette suspension ou ce régime prendra fin ;*

*2° les dates auxquelles les ouvriers seront en chômage.*

*La communication prévue à l'alinéa 3 mentionne en outre :*

*1° les causes économiques justifiant la suspension totale de l'exécution du contrat ou l'instauration d'un régime de travail à temps réduit ;*

*2° soit les nom, prénoms et adresse des ouvriers mis en chômage, soit la ou les sections de l'entreprise dont l'activité sera suspendue. ». ;*

*B. § 2, l'alinéa 5, est remplacé comme suit :*

*Communication de l'affichage ou de la notification individuelle est envoyée par l'employeur le jour même de l'affichage ou de la notification individuelle par pli recommandé à la poste adressé au bureau de chômage de l'Office national de l'Emploi du lieu où est*

*voorziening van de plaats waar de onderneming gevestigd is of op elektronische wijze waarvan de nadere regels worden vastgesteld door de Koning.».*

*C. § 2, zesde lid wordt vervangen als volgt: «In deze mededeling vermeldt de werkgever daarenboven de economische oorzaken die de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst of het instellen van een regeling van gedeeltelijke arbeid rechtvaardigen.».*

*D. In § 5bis, wordt tussen het eerste en het tweede lid het volgende lid ingevoegd: «Deze wijzigingen kunnen eveneens worden meegedeeld op elektronische wijze, waarvan de nadere regels worden vastgesteld door de Koning.».*

*E. In artikel 51, § 6, tweede lid worden de woorden «§ 2, laatste lid» vervangen door de woorden «§ 2, vijfde lid».*

#### VERANTWOORDING

De artikelen 49, 50 en 51 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten regelen voor de werklieden een aantal gevallen van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst. Artikel 49 behandelt de technische storing, artikel 50 het geval van het slechte weer en artikel 51 het gebrek aan werk wegens economische oorzaken.

In deze drie gevallen heeft de werkgever de plicht om de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening te verwittigen, met als gevolg dat die Rijksdienst aan de werkman tijdens die periode of een deel ervan een uitkering betaalt indien aan alle voorwaarden is voldaan.

Dit amendement wil deze mededeling ook op elektronische wijze mogelijk maken.

De artikelen 49, 50 en 51 uit de wet van 3 juli 1978 werden dan ook in die zin aangepast en geven aan de Koning de bevoegdheid om de nadere regels verder uit te werken.

Indien de Koning van zijn bevoegdheid gebruik maakt zal dit gebeuren mits naleving van artikel 15 van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg.

#### Nr. 48 VAN DE REGERING

Art. 62sexies (*nieuw*)

**In titel IV, onder een hoofdstuk VIII (*nieuw*) «Afsluiting van de vervangingsplicht in het kader van de loopbaanonderbreking», een artikel 62sexies invoegen, luidend als volgt:**

*située l'entreprise ou par voie électronique dont les modalités sont fixées par le Roi. ».*

*C. § 2, l'alinéa 6, est remplacé comme suit : « Dans cette communication, l'employeur mentionne en outre les causes économiques justifiant la suspension totale de l'exécution du contrat ou l'instauration d'un régime de travail à temps réduit. ».*

*D. Au § 5bis, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2 : « Ces modifications peuvent également être faites par voie électronique dont les modalités sont fixées par le Roi. ».*

*E. Au § 6, alinéa 2, les mots « § 2, dernier alinéa sont remplacés par les mots « § 2, alinéa 5 ».*

#### JUSTIFICATION

Les articles 49, 50 et 51 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail règlent pour l'ouvrier un certain nombre de cas de suspension de l'exécution du contrat de travail. L'article 49 traite de l'accident technique, l'article 50 de la circonference de l'intempérie et l'article 51 du manque de travail résultant de causes économiques.

Dans ces trois cas, l'employeur a l'obligation d'avertir l'Office national de l'Emploi, avec comme conséquence que cet Office paie au travailleur, pendant cette période ou une partie de celle-ci, une allocation si toutes les conditions sont rencontrées.

Cet amendement a pour objet de rendre cette communication également possible par voie électronique.

Les articles 49, 50 et 51 de la loi du 3 juillet 1978 ont été adaptés dans ce sens et donnent au Roi le pouvoir d'en préciser les modalités.

Si le Roi fait usage de son pouvoir, cela devra se faire en observant la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale.

#### N° 48 DU GOUVERNEMENT

Art. 62sexies (*nouveau*)

**Dans le titre IV, sous un chapitre VII (*nouveau*), intitulé « Suppression de l'obligation de remplacement dans le cadre de l'interruption de carrière » insérer un article 62sexies, libellé comme suit:**

«Art. 62sexies. — In artikel 100 van de Herstelwet van 22 januari 1985 houdende de sociale bepalingen, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 424 van 1 augustus 1986, de wet van 21 december 1994 en de wet van 26 maart 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A. in het eerste lid, worden de woorden, « Behalve in geval van een beroep op artikel 100bis of in geval het een werknemer betreft van een kleine en middelgrote onderneming die minder dan 10 werknemers tewerkstelde op 30 juni van het voorgaand burgerlijk jaar, dient de werknemer vervangen te worden door een vergoede volledig werkloze die uitkeringen geniet voor alle dagen van de week.» opgeheven.

B. het vierde lid wordt opgeheven.»

## Nr. 49 VAN DE REGERING

Art. 62septies (nieuw)

### Een artikel 62septies invoegen, luidend als volgt:

«Art. 62septies. — In artikel 102 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 424 van 1 augustus 1986, de wet van 21 december 1994 en de wet van 26 maart 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A. in het eerste lid, worden de woorden « Behalve in geval van een beroep op artikel 102bis of in geval het een werknemer betreft van een kleine en middelgrote onderneming die minder dan 10 werknemers tewerkstelde op 30 juni van het voorgaand burgerlijk jaar, dient de werknemer vervangen te worden door een vergoede volledig werkloze die uitkeringen geniet voor alle dagen van de week. De Koning kan bij een in Ministerraad overlegd besluit afwijken van de vervangingsplicht ten aanzien van de werknemers die hun arbeidsprestaties verminderen met 1/5, 1/4 of 1/3 van het normaal aantal arbeidsuren van een voltijdse betrekking en kan nadere regels bepalen voor de vervanging van die werknemers.» opgeheven.

B. het derde lid wordt opgeheven.

« Art. 62sexies. — A l'article 100 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, modifié par l'arrêté royal n° 424 du 1<sup>er</sup> août 1986, la loi du 21 septembre 1994 et la loi du 26 mars 1999, sont apportées les modifications suivantes :

A. A l'alinéa 1<sup>er</sup> les mots, «Sauf en cas de recours à l'article 100bis ou il s'agit d'un travailleur d'une petite ou moyenne entreprise qui, au 30 juin de l'année civile précédente, occupait moins de 10 travailleurs, le travailleur doit être remplacé par un chômeur complet indemnisé qui perçoit des allocations pour tous les jours de la semaine » sont abrogés.

B. L'alinéa 4 est abrogé. »

## N° 49 DU GOUVERNEMENT

Art. 62septies (nouveau)

### Insérer un article 62septies, libellé comme suit:

« Art. 62septies. — A l'article 102 de la même loi, modifié par l'arrêté royal n° 424 du 1<sup>er</sup> août 1986, la loi du 21 décembre 1994 et la loi du 26 mars 1999, sont apportées les modifications suivantes:

A. À l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « Sauf en cas de recours à l'article 102bis ou il s'agit d'un travailleur d'une petite ou moyenne entreprise qui, au 30 juin de l'année civile précédente, occupait moins de 10 travailleurs, le travailleur doit être remplacé par un chômeur complet indemnisé qui perçoit des allocations pour tous les jours de la semaine. Le Roi peut par arrêté délibéré en Conseil des ministres déroger à l'obligation de remplacement à l'égard des travailleurs qui réduisent leurs prestations de travail d'1/5, ou 1/3 du nombre normal d'heures de travail d'un emploi à temps plein et peut fixer des règles pour le remplacement de ces travailleurs. » sont abrogés.

B. L'alinéa 3 est abrogé.

**Nr. 50 VAN DE REGERING**

Art. 62octies (*nieuw*)

**Een artikel 62octies invoegen, luidend als volgt:**

«Art. 62octies. — Artikel 105, § 3 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001, wordt opgeheven.».

**Nr. 51 VAN DE REGERING**

Art. 62nonies (*nieuw*)

**Een artikel 62nonies invoegen, luidend als volgt:**

«Art. 62nonies. — Artikel 106bis van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 424 van 1 augustus 1986, wordt opgeheven.»

**VERANTWOORDING**

Voor de private sector werd de vervangingsplicht bij loopbaanonderbreking afgeschaft bij wet van 10 augustus 2001. Deze afschaffing treedt in werking op 1 januari 2002.

Naar analogie wordt nu op algemene wijze de vervangingsplicht afgeschaft, eveneens voor de niet-private sector.

**Nr. 52 VAN MEVROUW D'HONDT**

Art. 55

**Dit artikel vervangen als volgt:**

«Art. 55. — Artikel 7 van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders wijzigen als volgt:

A) Paragraaf 1, derde lid, wordt aangevuld als volgt: «p) met behulp van de organismen opgericht krachtns punt i), onder de voorwaarden en de modaliteiten die door de Koning worden vastgesteld, ten laste van de werkloosheidsverzekering, de uitbetaling verzekeren van de werkervaringstoeslag voor bepaalde categorieën van oudere werklozen die wedertewerkgesteld worden met het oog op de bevordering van hun herintegratie op de arbeidsmarkt. Deze toeslag wordt voor de toepassing van de fiscale wetgeving beschouwd als een werkloosheidsuitkering. Zij wordt voor de toepassing van dit artikel en zijn uitvoeringsbesluiten beschouwd als een werkloosheidsuitkering behoudens indien de Koning daarvan afwijkt. De periode die ge-

**N° 50 DU GOUVERNEMENT**

Art. 62octies (*nouveau*)

**Insérer un article 62octies, libellé comme suit :**

« Art. 62octies. — L'article 105, § 3, de la même loi, inséré par la loi du 10 août 2001, est abrogé. ».

**N° 51 DU GOUVERNEMENT**

Art. 62nonies (*nouveau*)

**Insérer un article 62nonies, libellé comme suit:**

« Art. 62nonies. — L'article 106bis de la même loi, inséré par l'arrêté royal n° 424 du 1<sup>er</sup> août 1986, est abrogé. »

**JUSTIFICATION**

Pour le secteur privé, l'obligation de remplacement est supprimée par la loi du 10 août 2001. Cette suppression entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2002.

Par analogie, l'obligation de remplacement est maintenant supprimée de manière générale, y compris le secteur non-privé.

**N° 52 DE MME D'HONDT**

Art. 55

**Remplacer cet article par la disposition suivante :**

« Art. 55. À l'article 7 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs sont apportées les modifications suivantes :

A) le §1<sup>er</sup>, alinéa 3, est complété comme suit :

«p) assurer, avec l'aide des organismes créés en vertu du point i), et aux conditions et selon les modalités fixées par le Roi, le paiement, à la charge de l'assurance chômage, de la prime de reprise du travail pour certaines catégories de chômeurs âgés qui sont remis au travail, en vue de promouvoir leur réintégration sur le marché du travail. Cette prime est considérée, pour l'application de la législation fiscale, comme une allocation de chômage. Pour l'application du présent article et de ses arrêtés d'exécution, elle est considérée comme une allocation de chômage, sauf si le Roi en décide autrement. La période couverte par cette prime de reprise du travail n'est pas considérée, pour

*dekt is door deze werkervattingstoeslag, wordt voor de ziekte en invaliditeitsverzekering en voor de berekening van het rustpensioen niet beschouwd als een periode waarvoor een werkloosheidssuitkering werd betaald.»;*

*B) In §2, eerste lid, worden tussen de woorden «de werkloosheidssuitkeringen» en de woorden «worden aan de gerechtigde» de woorden «en de uitkering bedoeld in artikel 103quater van de wet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen» ingevoegd;*

*C) In §2, vierde lid, worden tussen de woorden «van de werklozenvergoeding» en de woorden «en ze voor hun» de woorden «en de uitkering bedoeld in artikel 103quater van de wet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen» ingevoegd.».*

#### VERANTWOORDING

Tot op vandaag bestaat er nog geen duidelijkheid over welke instelling zal worden belast met de uitbetaling van de uitkeringen in het kader van het tijdskrediet. Dit amendement strekt ertoe deze uitbetaling te laten gebeuren door de uitbetalingsinstellingen of de hulpkas. Oorspronkelijk waren immers de premies voor loopbaanonderbreking ten laste van de Schatkist. Later kwamen ze ten laste van de sociale zekerheid en werden uitbetaald door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

Aangezien het tijdskrediet het resultaat is van een overeenkomst tussen werkgevers en werknemers is het ook te verantwoorden dat de uitkeringen door hen van hen worden toegekend.

#### Nr. 53 VAN MEVROUW D'HONDT

Art. 55bis (*nieuw*)

**Onder titel IV, een hoofdstuk IIIbis (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt:**

«Hoofdstuk IIIbis. Werkloosheidssuitkering.

«Art. 55bis. — Artikel 120 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende werkloosheidsreglementering wordt aangevuld met een lid, luidend als volgt:

«Het minimum-dagbedrag van de werkloosheidssuitkering voor de werknemer met gezinslast is gelijk aan het bedrag bedoeld in artikel 115, 1°.

Het minimum-dagbedrag van de werkloosheidssuitkering voor de alleenwonende en de samenwonende werknemer is gelijk aan het bedrag bedoeld in artikel 115, 2°.».

*l'assurance maladie et invalidité et pour le calcul de la pension de retraite, comme une période pendant laquelle une allocation de chômage a été payée.» .*

*B) Au §2, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « et l'allocation visée à l'article 103quater de la loi du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales » sont insérés entre les mots « Les allocations de chômage » et les mots « sont payées à leurs bénéficiaires » ;*

*C) Au §2, alinéa 4, les mots « et des allocations visées à l'article 103quater de la loi du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, » sont insérés entre les mots « des allocations de chômage » et les mots « et les indemniser ».*

#### JUSTIFICATION

On ne sait pas encore quel organisme sera chargé du paiement des allocations octroyées dans le cadre du crédit-temps. Le présent amendement vise à confier aux organismes de paiement ou à la caisse auxiliaire le soin d'effectuer ce paiement. Les primes pour interruption de carrière étaient en effet initialement à charge du Trésor. Elles ont ensuite été prises en charge par la sécurité sociale et payées par l'Office national de l'emploi.

Étant donné que le crédit-temps est le résultat d'un accord entre employeurs et travailleurs, il se justifie également que les allocations soient versées par ceux-ci.

#### N° 53 DE MME D'HONDT

Art. 55bis (*nouveau*)

**Dans le titre IV, insérer un chapitre IIIbis (*nouveau*), libellé comme suit :**

« Chapitre IIIbis - Allocation de chômage

Art. 55bis. — L'article 120 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage est complété par un alinéa, libellé comme suit :

« Le montant journalier minimum de l'allocation de chômage pour le travailleur ayant charge de famille est égal au montant visé à l'article 115, 1<sup>o</sup>.

Le montant journalier minimum de l'allocation de chômage pour le travailleur isolé ou pour le travailleur cohabitant est égal au montant visé à l'article 115, 2<sup>o</sup>. ».

## VERANTWOORDING

Enkele jaren geleden werden de lonen van werknemers in beschutte werkplaatsen aangepast en verhoogd. Dit gaf hen recht op een werkloosheidssuitkering volgens hun verdiende loon. Gewezen werknemers van beschutte werkplaatsen die vóór deze aanpassing werkloos werden, krijgen nog steeds het minimum van 550 frank per dag, waardoor zij bij het OCMW moeten aankloppen voor een bijpassing tot het bestaansminimum. De minimum dagbedragen voor de werkloosheidssuitkering die worden vastgelegd in artikel 118 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidssuitkering werden of worden verhoogd (cf. koninklijk besluit van 26 januari 2001 en de aankondiging in de beleidsbrief van de minister van werkgelegenheid, DOC 50 1448/019). Vandaar is de indiener van oordeel dat deze gewezen werknemers van beschutte werkplaatsen ook in aanmerking komen voor een verhoging van het minimumbedrag.

Greta D'HONDT (CD&V)

## Nr. 54 VAN MEVROUW COENEN

Art. 144

**Dit artikel aanvullen als volgt :**

*«De artikelen 138 en 139 die uitwerking hebben op 24 december 2001».*

## VERANTWOORDING

Uit alle begrotingswerkzaamheden, zowel bij de begrotingscontrole 2001 als bij de begrotingsopmaak 2002, blijkt dat de federale regering steeds een beroep heeft gedaan op een mogelijke verkoop van de gronden in 2001. In artikel 144 van het ontwerp is aldus een onvolkomenheid geslopen met betrekking tot de inwerkingtreding van betrokken artikelen 138 en 139 van evenwel zeer belangrijke repercussies.

Met voorliggend amendement wordt bedoelde bepaling conform gemaakt met de begrotingsbeslissingen.

## Nr. 55 VAN MEVROUW COENEN

Art. 134

**In het 2°, a), de woorden «die van kracht is op 1 februari 2002» vervangen door de woorden «die van kracht wordt zodra ze is goedgekeurd door de sociale partners en is opgenomen in een collectieve arbeidsovereenkomst en uiterlijk op 1 februari 2002».**

## JUSTIFICATION

Il y a quelques années, les salaires des travailleurs occupés en atelier protégé ont été relevés. Cette adaptation leur a donné droit à une allocation de chômage proportionnelle au salaire gagné. Les travailleurs occupés dans des ateliers protégés qui sont devenus chômeurs avant cette adaptation reçoivent toujours le minimum de 550 francs par jour et sont dès lors contraints de s'adresser au CPAS pour qu'il supplée la différence avec le minimum de moyens d'existence. Les montants journaliers minimums de l'allocation de chômage qui sont fixés à l'article 118 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage ont été ou seront augmentés (cf. arrêté royal du 26 janvier 2001 et l'annonce dans la note de politique du ministre de l'emploi, DOC 1448/019). L'auteur estime dès lors que ces anciens travailleurs d'ateliers protégés doivent aussi pouvoir bénéficier d'une augmentation du montant minimum.

## N° 55 DE MME COENEN

Art. 144

**Compléter cet article comme suit :**

*« -les articles 138 et 139 qui produisent leurs effets le 24 décembre 2001 ».*

## JUSTIFICATION

Il ressort de tous les travaux budgétaires, tant lors du contrôle budgétaire 2001 que lors de la confection du budget 2002, que le gouvernement fédéral a toujours eu recours à une éventuelle vente de terrains en 2001. Dans l'article 144 de l'avant-projet, une erreur s'est donc glissée concernant l'entrée en vigueur des articles 138 et 139 en question, entraînant des répercussions très importantes.

Le présent amendement rend la disposition visée conforme aux décisions budgétaires.

## N° 55 DE MME COENEN

Art. 134

**Au 2°, a), remplacer les mots « en vigueur » par les mots « dès son approbation par les interlocuteurs sociaux et transcrit dans une convention collective et au plus tard le ».**

## VERANTWOORDING

Over het personeelsstatuut wordt momenteel onderhandeld. Het werd nog niet goedgekeurd door de vakbondsorganisaties. Het is derhalve meer aangewezen het statuut van kracht te laten worden vanaf de goedkeuring ervan en niet vanaf een fictieve datum die misschien niet eens in acht kan worden genomen.

## JUSTIFICATION

Le statut du personnel est en négociation. Il n'est pas encore approuvé par les organisations syndicales. Il est plus juste dès lors de rendre le statut conforme à partir du moment où il est accepté et non à partir d'une date fictive qui ne sera peut être pas respectée.

## Nr. 56 VAN MEVROUW COENEN

Art. 134

**In het 1°, een b.*bis*), invoegen, luidend als volgt:**

*«b.bis te waarborgen dat het pensioenfonds kan beschikken over de middelen om zijn verplichtingen na te komen;».*

## VERANTWOORDING

Het pensioenfonds bestaat, maar het beschikt nog niet over middelen. Het is de bedoeling een structurele financiële inbreng te verzekeren.

Art. 134

**Au 1°, insérer un b) bis libellé comme suit :**

*« b)bis de garantir au fonds de pension les moyens pour faire face à ses obligations ; »*

## JUSTIFICATION

Le fonds de pension existe mais il n'est pas encore alimenté. Il s'agit de garantir un apport structurel.

## Nr. 57 VAN MEVROUW COENEN

Art. 136

**In het eerste lid, de woorden «alle of» weglaten.**

## VERANTWOORDING

Met dit amendement blijft de federale Staat mede-aandeelhouder van de nieuwe vennootschap B.I.A.C..

Art. 136

## N° 57 DE MME COENEN

**A l'alinéa 1<sup>er</sup>, remplacer les mots « tout ou » par le mot « une ».**

## JUSTIFICATION

Il s'agit dans ce cas de maintenir une part d'actionnariat de l'État fédéral dans la nouvelle société Biac.

## Nr. 58 VAN MEVROUW COENEN

Art. 136

**Tussen het eerste en het tweede lid, het volgende lid invoegen:**

*«De federale Staat behoudt zijn participatie in de nieuwe vennootschap B.I.A.C. op een niveau waarop die Staat zijn belangen kan handhaven inzake de instandhouding van een federale en internationale luchthaven. Die participatie is minstens even groot als de participaties die de gewestelijke investeringsmaatschappijen in voorkomend geval verwerven.».*

## N° 58 DE MME COENEN

Art. 136

**Entre l'alinéa 1<sup>er</sup> et l'alinéa 2 insérer l'alinéa suivant :**

*« L'État fédéral doit maintenir sa participation au sein de la nouvelle société BIAC à un niveau qui lui permet de préserver ses intérêts de maintenir un aéroport de niveau fédéral et international. Cette participation ne peut être inférieure aux participations prises, le cas échéant, par les sociétés régionales d'investissements.».*

## VERANTWOORDING

De luchthaven van Zaventem is een federale bevoegdheid en federale eigendom. Het is dus maar normaal dat de privatisering van de vennootschap die de luchthaven van Zaventem exploiteert niet mag worden aangewend om die luchthaven *de facto*, via de aandeelhoudersstructuur, te privatiseren. Deze artikelen, die betrekking hebben op de kapitaalstructuur, schrijven ter zake niets voor.

## JUSTIFICATION

Bruxelles-National est une compétence fédérale et une propriété fédérale. Il est donc normal que la privatisation de la société gestionnaire de l'aéroport ne puisse pas servir de moyen pour régionaliser de fait, à travers l'actionnariat, l'aéroport de Bruxelles-National. Aucune règle n'est précisée dans ces articles concernant la composition du capital.

Marie-Thérèse COENEN (AGALEV-ECOLO)